

Rapport du Président

Commission Permanente du
vendredi 3 septembre 2010

Service instructeur
Langue et Culture régionales

N° CP-2010-10-8-3

Service consulté

**PROGRAMME E758
LANGUE ET CULTURE REGIONALES
FESTIVAL DU FILM DE LANGUE ALLEMANDE AUGENBLICK
ANNEE 2010**

Résumé : *L'Association « Alsace-Cinéma » sollicite une aide départementale de 5000 € pour le festival Augenblick 2010 sur un budget global estimé à 125 773 €. Il est proposé d'accorder une aide de 4000 €.*

L'association « Alsace-Cinéma » a été créée en 1999, afin de fédérer l'action de ses membres, engagés dans une politique de développement régional du cinéma. Elle souhaite ainsi favoriser la promotion du cinéma en Alsace et concourir à la construction d'un projet de développement du cinéma dans un cadre d'animation du territoire au travers d'actions de programmation, de formation et d'animation visant à la rencontre entre les publics et la création cinématographique et des manifestations à dimension culturelle.

La situation transfrontalière de notre région et le renouveau du cinéma allemand ont conduit l'association à proposer depuis 2005 une manifestation d'envergure destinée à le faire connaître et permettant de fédérer les exploitants indépendants de la région.

La 6^{ème} édition du Festival « Augenblick » a proposé du 9 au 26 mars 2010 dans 23 salles alsaciennes (dont 11 dans le Haut-Rhin) 29 films destinés aux scolaires et au grand public, à un tarif préférentiel (4 €). Le festival s'ouvre au cinéma de langue allemande avec la projection de films suisses, autrichiens luxembourgeois et décerne le prix « Augenblick » d'une valeur de 2000 €.

Un travail pédagogique est réalisé en direction des écoles, collèges et lycées, comprenant des projections avec présentation des films et la fourniture de dossiers pédagogiques aux enseignants. Un partenariat a été mis en place à ce titre avec le Rectorat d'Académie. La fréquentation de ce festival augmente d'année en année et approche les 11000 spectateurs en 2009.

La subvention 2009 était de 4500 € dans le contexte de la politique culturelle du Conseil Général du Haut-Rhin.

Afin de donner une nouvelle dimension à ce festival dans le cadre de la politique linguistique départementale et plus d'importance à l'avenir aux films en version originale, sans sous-titrage, je vous propose de maintenir l'aide départementale en l'inscrivant dans le cadre de la Mission Langue et Culture Régionales.

Une subvention de 4000 € pourrait être accordée en 2010. Elle serait prélevée sur le chapitre 65, nature 6574, fonction 28, programme E 758.

Je vous prie de bien vouloir en délibérer.

LE PRESIDENT

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized 'C' followed by a vertical line and a horizontal stroke, with a small 'u' and a tilde-like mark below the vertical line.

Charles BUTTNER

Mission Langue et Culture Régionales

DOSSIER EXAMINE PAR LA COMMISSION PERMANENTE
DU 03 SEPTEMBRE 2010

**Actions LCR
PROGRAMME 2010**

N° Opération	Maître d'ouvrage Libellé de l'opération	Montant forfaitaire
LCR04778	ALSACE CINEMAS SELESTAT FESTIVAL AUGENBLICK	4 000,00
Total		4 000,00